

# Internet mató a la estrella del cable

Asteroide rescata la primera novela de Pedro Mairal, 'Una noche con Sabrina Love'

■ JAVIER MENÉNDEZ LLAMAZARES

Hay ocasiones –no demasiadas, pero existen– en que la historia de una novela puede resultar tan interesante o más que la propia novela. Sobre todo, si es el propio autor el que la relata, incluyendo no solamente todos esos «trucos de la vida y trucos del oficio» a los que se refería García Márquez, sino además ese halo entre mágico y misterioso de no saber hasta qué punto habla la persona o el fabulador. Veinte años después de que le catapultase a la primera línea de la narrativa internacional, la exquisita editorial de Luis Solano acaba de devolver a las librerías la primera novela del bonaerense Pedro Mairal (1970), quien en 1998 diera a la im-

prenta 'Una noche con Sabrina Love', una curiosa mezcla de novela de iniciación, road movie y fantasía erótica y mitomaniaca que sedujo a lectores de medio mundo, con sus traducciones al inglés, francés, alemán, holandés, italiano o polaco. Y todo gracias a una idea que, como confiesa en el prólogo, le surgió viendo la televisión. Anagrama ya había publicado la novela en 2001, en su emblemática colección Contraseñas. Dos décadas más tarde, el Mairal de hoy todavía se parece al Mairal de entonces; sólo ha variado la perilla de mosquetero, pero el espíritu socarrón y la pasión por la literatura de alto voltaje se mantienen intactos. Pero el olfato despierto del editor, que además ha traído estos días al novelista a presentar esta reedición en España, le hizo rescatar un texto que formaba parte de otro libro, 'Maniobras de evasión', que pese al título que evoca a Los Planetas, en realidad es una recopilación de sus escritos

de no ficción, fundamentalmente alrededor de la literatura como fenómeno, y una visión desde dentro del escritor como sujeto de estudio etnográfico y sociológico. A manera de prólogo, se incluye uno de los capítulos de ese libro, el titulado 'El sobrino de Bioy'. Reflexión y memoria, análisis sin nostalgia, Mairal desbroza la intrahistoria de su primera novela, que recibiera el prestigioso premio Clarín en 1998, de manos de un jurado no menos ilustre: Guillermo Cabrera Infante, Augusto

Roa Bastos y, como presidente, Adolfo Bioy Casares, que se deshizo sen elogios con el premiado. Aunque solemos pensar que la envidia es el deporte nacional, parece ser que más bien es una costumbre universal, porque



## UNA NOCHE CON SABRINA LOVE

Autor: Pedro Mairal. Novela Ed. Libros del Asteroide, 2018. 156 págs., 16,95 €.

a medida que crecía la fama y reconocimiento del autor novel, paralelamente corría la leyenda urbana de que le habían dado el premio por ser sobrino de Bioy Casares. El bulo tal vez le molestara en su momento, pero en lugar de sobrellevarlo como buenamente pudiera, Mairal decidió sacarle partido. Encaje, inteligencia, buen humor... Y es que basta con leer la novela para comprobar que, aunque hubiera sido sobrino del mismísimo Cervantes, el premio habría resultado igualmente merecido. Tras ver por casualidad un programa de televisión picante donde la presentadora sorteaba un viaje al Caribe, Mairal fábulas que el viaje podría ser con la presentadora.

Y así inventa una cautivadora historia en la que Daniel, un adolescente de pueblo, gana un sorteo para pasar una noche con Sabrina Love –en la versión cinematográfica la encarnaba una exuberante Cecilia Roth–, una estrella del porno argentino cuyo programa de televisión por cable sigue cada noche. A partir de ahí, el inmenso trecho entre la realidad y el deseo es el material literario con el que Mairal construye una novela intensa e inolvidable.